De Arubaanse Courant

NIEUWS EN ADVERTENTIEBLAD VOOR ARUBA

Abonnementsprijs fl. 1.50 per maand - fl. 4.00 per kwartaal. — Bureau voor San Nicolaas: Aruba Drukkerij, Rodgerstraat 5 - Tel. 5072.

Bureau voor Oranjestad: Aruba Boekhandel Gebr. de Wit, Nassaustraat - Tel. 1273, Oranjestad. — Redactie en uitgave Aruba Drukkerij, Gebr. de Wit, Aruba.

Drukkerij „De Stad" N.V.

Nieuws van de afgelopen week

TOKIO. De opmars der geallieerden in Korea heeft verschillende successen met zich meegebracht. De rode troepen werden zware verliezen toegebracht, doordat de geallieerden gesteund werden door artillerie en vliegtuigen. De Amerikanen zijn opnieuw de stad Tsjongson binnengetrokken. Vermeld wordt, dat Generaal Lin Piao vervangen is door Generaal Peng Teh Huai.

LAKE SUCCESS. De commissie van goede diensten stelt opnieuw pogingen in het werk om de strijd in het Verre Oosten tot een einde te brengen, middels onderhandelingen.

PEKING. De rode Chinese regering heeft openlijk in een verklaring bekend gemaakt, dat het ondergrondse verzet aan duizenden rode soldaten het leven heeft gekost. Door een drastischer toepassen van de doodstraf hoopt men een einde aan het verzet te kunnen maken.

HAITI. De regeringen van Haiti en de Dominikaanse Republiek hebben besprekingen gevoerd, welke ten doel hebben het begin te maken van een bolwerk in het Caribisch gebied, gericht tegen het communisme.

's GRAVENHAGE. Mr Steenberghe, de kabinetsformateur, heeft zich genoodzaakt gezien zijn opdracht terug te geven aan H.M. Koningin Juliana.

's GRAVENHAGE. De Nederlandse regering zal over gaan tot het oproepen van het daarvoor in aanmerking komend dienstplichtig personeel der Koopvaardij. Het ligt in de bedoeling der regering dit personeel voor te bereiden op de taak, welke het in geval van oorlog toebedeeld zal worden.

LONDEN. Het wetsontwerp, betrekking hebbende op een wijziging in het genationaliseerde wegvervoer, werd bij stemming niet aangenomen. De uitslag zal niet het aftreden der regering als gevolg hebben. Gedurende de laatste weken is echter wel duidelijk gebleken, dat de positie van de Labour-regering steeds zwakker wordt.

WASHINGTON. De Amerikaanse Marine heeft bekend gemaakt, dat plannen voor het bouwen van onderzeeboten, waarbij voor de voortstuwing gebruik zal worden gemaakt van atoomenergie, in een vergevorderd stadium verkeren. Indien deze plannen zouden slagen, zou men de „ideale" onderzeeboot kunnen bouwen, welke voor onbeperkte tijd ondergedoken zou kunnen blijven.

WASHINGTON. Reeds door 31 staten werd een ontwerp voor aanvulling op de Constitutie, welke het onmogelijk maakt, dat één persoon meer dan twee keer achter elkaar als President gekozen kan worden.

aangenomen. Minimaal 36 staten zullen hun goedkeuring aan dit ontwerp moeten hechten.

BOGOTA. Op de Magdalena-rivier in Colombia is een stoomschip aangevallen door piraten. Aan boord van het schip werden verschillende personen gedood of gewond. Het schijnt reeds meerdere malen voorgekomen te zijn, dat schepen op de rivier aangevallen en geplunderd werden.

WASHINGTON. Acheson heeft er bij de Senaatscommissie op aangedrongen, de handel van Engeland op Amerika minder beperkingen in de weg te leggen, teneinde te vermijden, dat Engeland zich genoodzaakt zal zien afzetgebieden voor zijn producten te moeten zoeken in communistisch georiënteerde gebieden.

's-GRAVENHAGE. Z.K.H. Prins Bernhard zal voor de tweede maal een „good-will tour" door Zuid-Amerika maken. Vermoedelijk zal in het voorjaar de reis begonnen worden.

Nieuw programma opgesteld door Oost-Duitse president

Van groot belang wordt het verkrijgen van vredesverdrag geacht

BERLIJN, 1 Maart: Wilhelm Pieck, president van Oost-Duitsland, heeft in een toespraak tot de arbeiders in de fabrieken van Berlijn-Schoeneweide de nadruk gelegd op het belang van het jongste vraaggesprek van maarschalk Stalin met de „Prawda" en tevens een program van zeven punten genoemd „om de vrede te handhaven en de Duitse eenheid te herstellen".

„Het komt erop aan", zo zei Pieck om:

1. iedere Duitser ervan te overtuigen, dat een Amerikaanse oorlog in Europa zal worden uitgevochten op Duitse bodem en het Duitse Volk zou kunnen uitroeien;
2. alle herbewapeningsmaatregelen te onthullen teneinde te beletten, dat de oorlog in het geheim zou worden voorbereid;
3. iedere Duitser ervan te overtuigen, dat hij door eigen optreden kan bijdragen tot het behoud van de vrede;
4. de strijders voor de vrede te groeperen en te leiden;
5. de staking te gebruiken als een strijdmiddel;
6. de eenheid van actie in West-Duitsland tussen de communistische en de sociaal-democratische partij te verwezenlijken;
7. de strijd te voeren voor de instelling van een herenigde, vredelievende, onafhankelijke en democratische Duitse republiek.

Hij zei, dat het Duitse volk, hoe dan ook, wel een middel zal vinden om stappen te doen bij de conferentie der grote vier in Parijs om in 1951 een vredesverdrag te verkrijgen. (AFP/

Staalfabriek in Venezuela

CARACAS, 1 Maart: De Venezolaanse regering legt de laatste hand aan de plannen v. d. bouw van de eerste staalfabriek van Venezuela. Naar verluidt zal in de loop van Maart met de bouw worden begonnen. Verwacht wordt, dat de fabriek, die een capaciteit zal hebben van 200 ton staal per dag, begin 1953 gereed is. De fabriek zal gebouwd worden bij San Felix, dat gelegen is in de nabijheid van de samenvloeiing van de Caroni en de Orinoco. (R/ANP)

Hevige weerstand van de rode troepen

Amerikaanse mariniers vochten man tegen man

TOKIO, 2 Maart: MacArthur heeft meegedeeld, dat langs het front van Seoel naar Kangnoeng aan de Oostkust nog steeds 31 Noordelijke divisies zijn opgesteld. De zware verliezen hadden het communistische defensieve potentieel in de nabijheid van de 38ste breedtegraad niet aangetast. Ondanks de tactische successen van de Verbonden Troepen gaven de Noordelijke niet gemakkelijk grond prijs.

grondgebied prijs. De genoemde Noordelijke troepensterkte bestond uit 18 Chinese divisies, verdeeld in zes legercorpsen, aan het centrale front en 13 Noord-Koreaanse divisies, verdeeld in vier georganiseerde corpsen, aan de Oostelijke en de Westelijke flank. Hiertegenover kon generaal Ridgway van het achtste leger zeven Amerikaanse divisies, vijf Zuid-Koreaanse divisies, drie brigades (een van het Gemenebest, een van Engeland en een van Turkije) en andere kleinere detachementen van verschillende landen stellen.

Donderdag hebben Amerikaanse superforten en gevechtsvliegtuigen 'n Noordelijk straalvliegtuig van Russisch type vernietigd en vier beschadigd. In de afgelopen nacht deden de Noordelijken op verschillende plaatsen tegenaanvallen in een poging om de opmars der Verbondenen tegen te houden. Bij Hoengsong hadden hadden de bloedigste gevechten plaats.

De Amerikaanse mariniers leverden hier gevechten man tegen man en slaagden er in meer grondgebied te bezetten. Ondanks de tegenaanvallen rukten de Verbondenen aan het centrale front zeven kilometer op. Terwijl alle vervoer op de grond gestremd werd door de slechte wegen konden de troepen uit de lucht bevoorraad worden. De troepen van het Britse Gemenebest trokken drie km op en namen een heuvel 5 km ten Zuidoosten van Jongdoeri.

Op de uiterste rechtse flank van het offensief bezetten de Amerikanen Amidong, 19 km. ten Noorden van Pjongtsjang en ongeveer 50 km. ten Zuiden van de breedtegraad.

Tentoonstelling over Suriname en de Nederlandse Antillen

AMSTERDAM — Het Koninklijk Instituut voor de Tropen is onlangs begonnen met reizende tentoonstellingen over Suriname en de Nederlandse Antillen, voornamelijk voor de scholen. Hoe groot de belangstelling daarvoor is, getuigt o.a. het feit, dat zij permanent in Nederland in roulatie is. Het Instituut richt in een bepaalde plaats de tentoonstelling in, waarna aan de onderwijskrachten aldaar enkele instructielessen gegeven worden betreffende het geëxposeerde. O.a. wordt de wijze van behuizing der Bosnegers en Indianen op plantages en in dorpen en steden aanschouwelijk voorgesteld door middel van diorama's en maquettes. (ANP)

Sultan van Marokko wordt beschermd

CAIRO, 28 Feb. Azzam Pasja, de secretaris-generaal van de Arabische Liga, heeft verklaard, dat de Arabische regeringen alle nodige maatregelen zullen treffen om de sultan van Marokko te beschermen, opdat hij niet gebruikt wordt als instrument in handen van het kolonialisme. Mogelijk zou de zaak voor de Veiligheidsraad gebracht worden. Ook Abd el Krim, de leider van de opstand der Rif-Kabielen in 1920 in Noord-Marokko, heeft een beroep op de Arabische leiders gedaan om de sultan te beschermen voor Franse tyrannie. Abd el Krim leeft thans in Egypte in ballingschap. Volgens Azzam Pasja zou de sultan de overeenkomst van Maandag onder pressie getekend hebben.

Hoofdkwartier van de Am. luchtmacht in Europa naar Parijs

NEW YORK — De correspondent te Parijs van de „New York Times" meldt, dat de besprekingen, die zijn gehouden tussen generaal Eisenhower en luitenant-generaal Norstad, commandant van de Amerikaanse luchtstrijdkrachten in Europa, de berichten, volgens welke laatstgenoemde vermoedelijk zal worden benoemd tot opperbevelhebber van de Atlantische luchtmacht, aan waarschijnlijkheid hebben doen winnen. Het bezoek van generaal Norstad aan Eisenhower heeft ook nieuw voedsel geschonken aan berichten, volgens welke er in een vergevorderd stadium verkerende plannen bestaan om het hoofdkwartier der Amerikaanse luchtmacht van Wiesbaden, in West-Duitsland, naar de omgeving van Parijs te verplaatsen.

De correspondent schrijft verder, dat een benoeming van generaal Norstad tot opperbevelhebber der Atlantische luchtmacht tot gevolg zou hebben, dat de drie hoogste functies bij de Atlantische weermacht, namelijk die van de opperbevelhebbers der leger-, vloot- en luchtstrijdkrachten, door Amerikanen zouden worden vervuld, hetgeen Engeland en Frankrijk onaangenaam zou zijn. „Daarom meent men, dat ook de Britse luchtmaarschalk lord Tedder kans maakt tot opperbevelhebber der Atlantische luchtmacht te worden benoemd", besluit hij. (R/ANP)

Peter Hurkos slaagde niet!

LONDEN, — De Britse minister van binnenlandse zaken Chuter Ede, heeft Donderdag in het Lagerhuis medegedeeld, dat het optreden van de Nederlandse telepaath Peter Hurkos bij het zoeken naar de uit de Westminster Abbey gestolen kroningssteen geen resultaten had opgeleverd, dat het de Britse belastingbetaler echter niets had gekost en dat Scotland Yard Hurkos niet naar Engeland had uitgenodigd, maar hem wel aanwijzingen had gegeven bij zijn pogingen.

Ernstige ongeregeldheden te Sao Luis (Brazilie)

Opstandelingen willen nieuwe verkiezingen

RIO DE JANEIRO, 2 Maart: **Te Sao Luis, de hoofdstad van de Noord-Braziliaanse staat Maranhao, zijn ernstige ongeregeldheden uitgebroken.** Het hoofdkwartier van het federale garnizoen aldaar heeft de militaire bezetting van de hoofdstad bevolen wegens de ernst van de toestand. Op het centrale plein van de stad was een aantal personen bijeengekomen om te demonstreren tegen de ambtaanvaarding van de nieuwe gouverneur, Eugenio Barros. De opstandelingen willen nieuwe verkiezingen voor het gouverneurschap. In verband met de onlusten is de nieuwe gouverneur Woensdagmiddag reeds de eed afgenomen, terwijl hij aanvankelijk later zijn ambt zou aanvaarden. **Toen de demonstranten het hevel van de federale troepen om het plein te verlaten in de wind sloegen, openden de soldaten 't vuur. Het aantal doden en gewonden is nog niet bekend. Naar verluidt, vuurden de demonstranten terug alvorens uiteen te gaan.**

—Nabij Parma in Italië is Cesarone, de geneesheer van wijlen Verdi en een van de laatste nog in leven zijnde vrienden van de beroemde Italiaanse componist, overleden. (Rtr).

SITUACION MUNDIAL

CAMPAÑA NA KOREA

E peleanan di mas pisa di henter frente Koreano a worde libra pa e tropanan ingles y canadiense den seroenan banda di Chipyong. E linea aki ta forma e costia di e frente central contra lineanan chines comunista. Chinonan cu ta frenta nan ta na gran numero y ta bringa desespera. Americanonan a ocupa e puesto di Chonyon. Un contra ataque chines contra lineanan ocupa pa surkoreanonan a worde rechaza despues di dos ora, y chinesnan mester a bolbe cai bek riba nan posicion. Dia domingo e General Douglas MacArthur a notifica Naciones Unidas cu e forzanan di aliadonan ta resuelto na gana victoria y nan moral ta hatu. Enemigonan a sufri perdidad enerme a consecuencia di accion aliado, pero tambe pa mal tempu y friu.

E general Moore, comandante di un division number nuebe na frente coreano, a muri di un ataque di corazon. Un poco antes el a sali ileso di un desgracia cu un helicoptero.

Te ainda tin consulta cu inglesnan riba e asunto di cruzamentu di paralello No. 38.

Estados Unidos: Di Washington un periodico yama Noticia di Aviacion a publica un articulo den cual nan ta reporta cu tripulacion di un barcu di gera americano a observa algun obheto misterioso. Eseinan tabata cos cu ta bula den laira y nan ta laga manera huma blancu atras; nan a ci den w y ora nan a toca cu superficie un columna di awe di 90 pia a bula ariba. Di ningun caminda nan por a haña weita un oroplanu, ni cu wowo ni cu instrumentoan di radar.

HONGKONG. — Aki politiconan ta duna rumor cu Mao Tse Tung, presidente di China comunista, ta malu. Na varios recepcion caba e ta haci falta, y den reunion di lidernan di partido nan no a weité.

MOSCU. — E ministro di relacion exterior interino Gromyko a entrega na embahador ingles un nota, cual ta contesta riba e nota ingles cu a worde entregá ultimamente.

Cambiod i nota a cuminza dia 20 di Januari ppdo. ora Rusia a acusa inglatera di a kibra tratado di Potsdám. Dia 17 di Februari rusonan a bolbe manda acusacion e bia aki cu inglesnan ta actua cu intencion di hostilidad. Sovieticonan ta acusa awor cui nglesnan cu mericanonan a forma un gobierno di West Alemania sin consulta cu Union Sovietica. Nan ta bisa cu inglesnan ta cruza tur manera di haci consulta amistoso, pero toch nan lo ta dispuesto pa considera tur paso cu lo hiba na un entendimiento cordial entre e paisnan.

WASHINGTON. — E director general di mobilizacion americano a declara na radio cu den termino di 2 aña Merca ta cla pa gera total of pas total. Produccion di motor jet pa oroplano lo worde subi te 18 mil pa anja, y di tanki te 35 mil pa aña.

Esaki lo duna ehercito mericano un equipo arma formidable pa frente cualkier situacion hostil.

LA HAYA. — Dr Steenberghe, kien a worde encarga cu formacion di un gabinete nobo, y debolbe su encargo na Su Mahestad La Reina.

Soberana di Holanda a acepta e devolucion. Dibiernes pasa Dr. Steenberghe a reuni cu Dr Drees y Dr Burger, lidernan di fraccionnan politico den Camaranan. E fracaso di Steenberghe nan ta bisa cu mester worde weita den punto di vista di temor di socialistanan pa su programa. E programa ei tabatin riba djè cierto punto en cuanto na ganashinan di obrero y preisnan controlá, y tambe nan ta hanja cu su medidanan propone pa reduci consumo.

Togliatti was diep getroffen

ROME 1 Maart: Palmiro Togliatti, de leider van de Italiaanse communisten, die na een afwezigheid van enkele maanden uit Moskou is teruggekeerd, zeide naar aanleiding van het uittreden van Cucchi en Magnani uit de partij, dat de partij hierdoor slechts versterkt was. Men kan altijd twee of drie luizen vinden in de manen van het edelste raspaard, zo zeide hij. Hij was in de Sowjet-Unie het meest getroffen door de nieuwe mensheid, die daar de nieuwe communistische wereld opbouwt. (R/ANP).

Cultureel werk op het eiland Trinidad

Een veelomvattend programma, dat in samenwerking tussen verschillende instellingen wordt verwezenlijkt.

In geheel West-Indië — en zeker niet in de laatste plaats in Suriname en de Nederlandse Antillen — is onder de bevolking een steeds toenemende drang tot studeren, tot zelf-ontwikkeling te bespeuren. Toen op Jamaica een Britse Universiteit, die voor geheel Brits West-Indië zal dienen, haar deuren opende, besloot men dan ook al spoedig om aan deze inrichting voor hoger onderwijs een „extra mural department" toe te voegen, dat enigszins het werk verricht, dat bijvoorbeeld in Nederland verricht wordt door de „volksuniversiteiten", instellingen, die, dat is zo dikwijls gebleken, het volk ten zegen strekken.

Het „extra mural department" op Trinidad, welke programma we een dezer dagen ter inzage verkregen en dat onder leiding staat van de Heer Andrew Pears, verricht allerlei werk, dat zonder twijfel ook in Suriname en op de Antillen belangstelling zal wekken. Het is — en zo behoort het ook — aangepast aan de toestanden en de belangensfeer, die men ter plaatse aantreft.

Geen wonder bijvoorbeeld, dat men op Trinidad al dadelijk een zestal lezingen organiseerde binnen het kader van deze Volksuniversiteit over Spanje en de Spaanse beschaving. De verbindingen immers tussen een West-Indisch eiland als Trinidad en Latijns Amerika zijn zodanig, dat men door middel van een verdieping der Spaanse kennis, de blik naar buiten verbreedt.

Hetgeen overigens, op Curacao en Aruba, Spaanser georiënteerd dan Trinidad, nog meer het geval is, dan in Brits West-Indië

Behandeld worden de volgende onderwerpen: Spanje en de Moren; beroemde gebouwen in Spanje en hun historie; het leven in het hedendaagse Spanje; realisme en idealisme in de Spaanse beschaving en tenslotte de „Expansie van Spanje in de nieuwe wereld".

Ook Frankrijk, waarmee het eiland Trinidad oude relaties onderhoudt (het zogenaamde „Creole" wordt op Trinidad nog altijd gesproken) ontsnapte niet aan de aandacht van hen, die deze leergangen organiseerden. Madame Jourdain, die aan de Caraibische Commissie is verbonden zal, alvorens naar Frankrijk terug te keren een zestal lezingen houden over de Franse literatuur. Zij zal niet alleen de letterkunde van het ogenblik bespreken, maar haar gehoor ook inleiden in de Meddeleeuwse literatuur van Frankrijk en tevens stilstaan bij de grote letterkunde uit de zestiende, zeventiende, achttiende en negentiende eeuw. waarbij de nadruk gelegd zal worden op schrijvers als Racine, Corneille, Molière en Victor Hugo.

Evenals in vele andere landen het geval is werkt sedert een jaar op Trinidad de „Alliance Française". Ook dit culturele lichaam laat gedurende het seizoen van zich horen en zal onder andere een aantal filmvoorstellingen met Franse films en lezingen organiseren. Tevens heeft de Alliance Française besloten om op Trinidad een Franse bibliotheek op te richten, waarin dan al de beroemde klassieken van dat land een plaatsje zullen krijgen, terwijl het publiek natuurlijk van die bibliotheek gebruik kan maken.

Om terug te keren tot het „extra mural department" van de Britse Universiteit, moeten we nog op enkele bijzonderheden wijzen van het op ziehzelf zeer uitgebreide lesrooster. Naast algemene inleidingen zal men ook aandacht besteden aan exacte vakken. Zo zullen, onder leiding van bekwame leraren, lessen worden gegeven in wiskunde. Daarnaast zal men de nodige inleidingen laten houden over practische politieke en sociale vraagstukken. Men zal onder andere op die inleidingen de beginselen bespreken, waardoor de volkeren worden geleid, wier regeringen verantwoordelijk zijn aan volksvertegenwoordigingen. Men zal aandacht besteden aan economische en algemene psychologische vraagstukken en men zal een speciale serie lezingen organiseren over een onderwerp dat enerzijds zo doodgewoon klinkt en dat anderzijds zo bijzonder geheimzinnig is, namelijk het „geld".

Hiermede zijn we nog niet aan het einde van ons, of liever aan het einde van Trinidad's opvoedkundig Latijn gekomen.

De Britse Council, een organisatie, die enigszins vergeleken kan worden bij de „Alliance Française zal een aantal cursussen wijden aan de Britse grondwet en rechtsspraak. Voorts zal men op die lezingen het nodige mededelen over de wijze, waarop in Engeland de overheid is georganiseerd; men zal de plaatselijke of gemeentelijke bestuur in het Verenigd Koninkrijk onder de loupe nemen; men zal, natuurlijk met het oog op de komende federatie van Brits West-Indië, lezingen organiseren over de beginselen, die aan een „federaal bestuur" ten grondslag liggen en tenslotte zal men nader ingaan op koloniale en internationale politieke vraagstukken. Een uitgebreid programma dus, waarbij men de hulp heeft ingeroepen van specialisten, onder anderen van de Heer Hamer, die een expert op het gebied van federale of bij een federatief stelsel optredende verschijnsel, is.

In het algemeen tracht men natuurlijk gebruik te maken van leerkrachten, die in Port of Spain beschikbaar zijn. Zo heeft men de zo juist benoemde assistent van de Economische Adviseur in Trinidad in de arm genomen en men heeft hem weten te bewegen een jaar lang een cersus in de economie te leiden, waarbij men dan speciaal de economische problemen van West-Indië hoopt te belichten.

Voor dit uitgebreide programma bestaat veel belangstelling, terwijl mag worden aangenomen, dat hiervan op den duur een verhelderende uitwerking zal uitgaan, die uiteindelijk het publieke leven op het eiland ten goede zal komen.

In verband met dit alles is het ook interessant om er op te wijzen, dat de overheid op hetzelfde eiland Trinidad besloten heeft om de diensten der openbare bibliotheek uit te brenden. Tot nu toe was het mogelijk om, tegen een kleine vergoeding, boeken uit de bibliotheek te lenen, maar het ligt in de bedoeling, dat dit voortaan kosteloos zal geschieden. Wij beschikken over enkele cijfers, die een beeld geven van de kosten, die de overheid op Trinidad aan deze bibliotheek besteedt. Voor het jaar 1951 heeft de overheid een bedrag van ruim 75.000 West Indische dollars uitgetrokken. Gedurende 1950 besteedde men een bedrag van 62.000 dollars. Dit betekent dus een stijging van ruim 12.000 dollars. In verband met de uitbreiding, die aan de bibliotheek wordt gegeven, is men verplicht 4 man personeel meer in dienst te nemen, terwijl deze instelling zich niet alleen bepaalt tot het eigenlijke doel, maar zich ook o p ander cultureel terrein beweegt.

Men heeft een programma ontworpen bestaande uit lezingen, concerten, tentoonstellingen, terwijl aan de bibliotheek tevens enkele leergangen voor studenten en leraren worden gegeven.

Ook op dit gebied ziet men dus een sterke activiteit, die des te meer bewondering afdwingt, als men nagaat, dat het werk zich niet alleen bepaalt tot Port-of-Spain, de hoofdstad van Trinidad, maar dat men tevens met de boeken „de boer optrekt", om het zo maar eens te noemen en deze ook in het binnenland laat circuleren.

Ook de voorsteden van Port-of-Spain worden niet vergeten en zo is men thans reeds doende om te „Woodbrook" een afdeling van deze openbare bibliotheek op te richten. Natuurlijk staat men nog altijd tegenover zeer grote moeilijkheden. Hoe indrukwekkend dit totale opvoedkundige programma ook moge zijn, desondanks is het vrijwel zeker, dat men alleen nog maar de intellectueel gevormde bovenlaag bereikt en dat men nog heel wat moeite zal hebben om ook de daaronder liggende klasse in dit werk te betrekken.

Uiteraard zijn de verhoudingen op Trinidad anders dan op de Antillen of in Suriname. In de eerste plaats is de bevolking groter en is het land, ondanks het feit, dat op Trinidad de Hindostaande bevolking zeer groot is, eentalig, zodat men het Engels een aardig eind op weg komt.

Vooral op de Nederlandse Antillen maar ook in Suriname heeft men in zekere zin te kampen met het feit, dat men uiteenlopende talen spreekt; het Papiamentoe evenals het Surinaams zijn talen, waarin uiteraard allerlei lezingen kunnen worden gehouden, maar waarin slechts heel weinig literatuur bestaat. Desondanks loont het de moeite voor Surinamers en Antillianen om, als ze in dit onderwerp geïnteresseerd zijn en als het nu mogelijk is, eens een kijkje te nemen op Trinidad, teneinde zich op de hoogte te stellen van wat men daar op cultureel en algemeen vormend gebied weet te bereiken.

J. v.d. Walle.

HET BOEK VAN DE MAAND

Van de bekende schrijfster ANNIK SAXEGAARD is verschenen „De Zonnestraal op menn pad".

En inderdaad kunnen wij dit alleraardigste meisjesboek beschouwen als een zonnestraal op ons pad van critiek.

De hoofdpersoon in dit aantrekkelijke boek, Stefi Eagen vraagt: „Waarom moet men altijd schrijven over problemen en duistere dingen, waarom wordt er misprijzend over een „happy end" gesproken en is een boek pas lezenswaard als het iets vreselijk, treurigs of ernstigs bevat?"

Van dit boek, dat toch zeker niet oppervlakkig geschreven is, straalt 'n warmte en zonnige sfeer uit, die weldadig aandoet.

Het verhaalt ons van Steli, zelf nog een jong meisje, die het ouderloze nichtje Liesbeth bij zich neemt. De moeilijkheden blijven niet uit, maar Stefi houdt dapper stand, daarin bijgestaan door haar trouwe vriend Heming Skar.

Vóór in het boek staat te lezen, dat het een verhaal is voor meisjes van 15 jaar en ouder.

Het enige waarmede wij het niet eens zijn is de leeftijd van 15 jaar.

Wij geloven niet dat in algemene zin gesproken, de stijl en inhoud van dit boek, die ver uitsteken boven het gemiddelde meisjesboek van heden, door een meisjes van bovengenoemde leeftijd genoeg geapprieieerd zullen worden.

Wij zijn er integendeel van overtuigd, dat de moeder van het wat oudere meisje dit boek met genoegen met haar dochter mee zal lezen.

Uitgeverij Kluitman, Alkmaar.

Onze Redactrice.

AGENDA

KERKDIENSTEN

Zondag 4 Maart 1951

R.K. KERKEN

Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u v.m.
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savaneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m.
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m
Paradera: 5.00 en 8.30 uur v.m.

PROT. KERK ORANJESTAD

Morgendienst

9 uur v.m.: Ds W. J. Baart.

Prot. Kerk, Piedra Plat
9 u. v.m. Ds. T. Hagerwaard.
Prot. Kerk San Nicolaas
Methodisten Kerk, 5 u. nm. Ds. T. Hagerwaard.

Geref Kerk, Oranjestad, Julianaschool
9 u. vm. Ds. E. J. Wassink.
Geref. Kerk, San Nicolaas,
Gebouw Anglicaanse Kerk
5 u. n.m. Ds. E. J. Wassink.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagavond 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

Spreekuren Gezaghebber Aruba.
Woensdag van 9-12 u.
Vrijdag van 9-12 u.
Audientie van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 en 1717

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefoon 1471.**
San Nicolaas-) **Zr. Dixon,**
Savaneta) St. Maartenstraat 1, San Nicolaas.

K.L.M. agentschappen:
Eman Trading Co. Oranjestad, Tel. 1553,
K.N.S.M. Oranjestad, Tel. 1777,
E. & G. Martijn Ltd. [illegible], Tel. 1492.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21 uur
Zaterdagmorgen van 9 - 12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op **alle** uren waarop de Bibliotheek geopend **is.**

Openstelling Postkantoor Oranjestad.
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m. van 1 u tot 4.30 n.m.
Sluiting/luchtmail Nederland
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag 3.00 n.m.
Zaterdag 3.00 n.m.
Openstelling Postkantoor San Nicolaas
Iedere dag van 8 tot 12 u. v.m. van 1 u. tot 4.30 n.m.
Sluiting Luchtmail Nederland.
Dinsdag 8 u. v.m.
Donderdag 11 u. v.m.
Zaterdag 11 u. v.m.
Telegraafkantoor Oranjestad.
Dag en nacht geopend.
Telegraafkantoor San Nicolaas.
elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m
3-4 n.m. 7-8 n.m.
Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse III, elke dag van 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Seccion na Papiamento

NOTICIANAN ACTUAL
CONSTITUCION NACIONAL

Texto complete di nos constitucion nobo a worde promulga den publicatieblad, esta bao di numero 139 di anja 1950. E texto ei ta completo awor y ta duna tur e cambionan recien. Awor nos ta spera publicacion di texto di Arreglo Interino, cu a hai aden dia 7 di e luna di februari.

BISHITA DI MARINA HULANDES

Den territorio di antiljas hulandes tin actualmente e submarino hulandes Tijgerhaai. Nan ta haciendo hiahe di ehercicio y entrenamiento.

Na estado mayor y tripjulacion nos cordial bonbini y cu nan estadio aki lo ta agradable y nan hiba un bon impresion di e islanan hospitable aki

CURSO DI PAPIAMENTU

Dia 1 di Maart gobierno ta habri un curso na schoolnan pa ambtenaarnan sinja nos lenga papiamentu. Cu e bihamentu di politica di recien tempu, a bira deseable den opinion di gobierno pa empleadonan nacional sabi lenga di nos pueblo. Pesei gobierno ta habriendo e curso aki. Lo e ta liber pa ambtenaar, pero nan senjora lo mester paga 5 florin pa luna. Particulaman no por tuma parti na e curso gubernamental aki; interessadonan particular por aplica serca señor Kok den Kloosterweg, caminda nan por haña informacion riba e curso eficiente cu e organizacion di instituto comercial Aruba tin.

Ya tin mas of menos 167 persona cu a duna nomber pa e curso. Participacion ta enteramente voluntario, pero e numero eleva aki ta demostra cu empleadonan di hable hulandes ta aprecia e iniciativa aki di Inspector di Enseñanza, y cu nan tambe ta realiza di necesidad di por papia nos lenga den nan carrera.

MORTO DI E HOBEN JACOBO MARTINEZ

Diamars mainta a muri repentinamente, como consecuencia di un atake, e hoben Jacobo Martinez „Cochi" manera tur hende conoce, poco tempu pasa a haña un desgracia, den cual tur su dos pianan a worde kibra. Ya e tabata restableciendo y casi cla pa cana manera prome. Disposicion di Todopoderoso a dicta otro, y el a yama e hoben na bida eterna.

Dios duna su alma descanso eterna, y na su mama y familianan afligi nos cordial sentimiento di condolencia.

Clarence van Putten R.I.P.

Clarence van Putten is overleden, was het treurig nieuws dat van mond tot mond ging.

Na een operatie in het San Pedro hospitaal bezweek de 52-jarige van Putten, een weduwe en zoon achterlatend.

Deze populaire figuur werd geboren op Saba doch vertrok reeds op jeugdige leeftijd naar Santo Domingo.

In 1947 arriveerde hij op Aruba en trad in dienst van de handelszaak Palais Royal van Marchena en Moron.

De overledene nam actief deel aan het sociale leven, was voorzitter van de Loge Hiram en voorzitter van de N.W.I.W.A.

Als muziek leeraar had hij een uitstekende naam terwijl hij een van de oprichters was van het thans ontbonden symphonie orkest, waarvan hij dirigent was. De lezer zal zich nog het optreden herinneren van dit orkest in het De Veer theater t.g.h. van de jaardag van Koningin Wilhelmina, dat een groot succes is geweest.

In sportkringen was de overledene een graag geziene figuur, fungeerde als dean van umpires bij wedstrijden georganiseerd door het ontspannings comité van de Lago Oil en was penningmeester van de Aruba Base ball League.

Aan het graf voerde de heren F. Moron namens de Loge en de heer Schouten namens de N.W.I.W.A. het woord, waarin ze de overledene als een goed mens herdachten, en wiens plaats niet gemakkelijk zal worden gevuld.

Als teken van rouw hing de vlag op het clubgebouw van N.W.I.W.A. halfstok terwijl vele handelszaken in de namiddag waren gesloten.

Onze condeleance aan de weduwe en zoon met dit smartelijk verlies.

R.K. JONGENSSCHOOL IN AANBOUW

Wanneer de werkzaamheden aan het St. Augustinus college, zal zijn geëindigd, zal er achter het Lago Sport park een school zijn verrezen waaraan een behoefte is.

Momenteel worden enige localen van het Filomena college gebruikt om school te houden. localen die dit college zelf hard nodig heeft.

DE BONAIRIANEN GAAN EEN CLUBHUIS BOUWEN

De vriendelijkste groep mensen op Aruba. U raadt het al, het zijn de Bonairianen gaan zich in navolging van de Surinamers, de Chinezen, de Fransen een clubhuis bouwen, waarin zij na gedane arbeid zich onledig kunnen houden.

Voor dit doel hebben ze vergunning van de overheid een loterij te houden waarvan de loten thans in omloop worden gebracht.

U helpt toch zeker het clubgebouw te bouwen door een of meer loten te kopen en een van de mooie prijzen in de wacht te slepen.

DE HEER J. BROUWN ZAL SPREKEN

Het Sociaal Wetenschappelijk Instituut „Succes," dat onlangs is opgericht in Oranjestad, welks leden elke Dinsdag vergaderen en een spreekbeurt vervult, zal de volgende week, dus 6 Maart als spreker hebben de heer J. Brouwn, die zal spreken over „De problemen der Wetenschappen.

DR. TULNER VERLAAT GOUVERNEMENTSDIENST.

Dr. Tulner, Gouvernements-Geneeskundige standplaats Santa Cruz gaat de dienst op eigen verzoek per 1 Maart, verlaten. Vandaag vertrekt Dr. Tulner voor enkele maanden met verlof naar Nederland en hoopt zich na het verstrijken van dit verlof weer op ons eiland te vestigen. Voor de bewoners van Santa Cruz betekent het vertrek van Dr. Tulner een verlies, nog niet lang geleden waren zij zeer verheugd over de vestiging van een arts op Santa Cruz en nu verplaats spoedig weer trekt hij weer. Moge deze vacante plaats spoedig weer bezet worden!

VERWACHTE SCHEPEN OP ARUBA

Op 6 Maart „Poseidon" van New York. 7 Maart „Haarlem" van Amsterdam. 8 Maart „Willemstad" van Europa. 10 Maart „Trajanus" van New Orleans. 12 Maart „Hestia" van Europa. 14 Maart „Agamemnon" van New York. 16 Maart „Willemstad" van Maracaibo.

AANBESTEDING

Een dezer dagen vond de inschrijving plaats voor het bouwen van een Werkplaats op Dakota voor rekening van de Firma Loonstra, Loodgietersbedrijf te Oranjestad.

Er vonden 2 inschrijvingen plaats, een voor het bouwen van een Werkplaats met bergplaats en een zonder bergplaats.

Ingeschreven werd als volgt:
Petrona en Croes,
zonder bergplaats f. 27.600,—
met bergplaats f. 55.700,—
Marcel Tromp,
met bergplaats f. 53.719.—
zonder bergplaats f. 36.500,—
N.V. „Bohama"
met bergplaats f. 39.344,—
zonder bergplaats f. 40.000,—
Bouw Mij. „Aruba"
met bergplaats f. 37.000,—
zonder bergplaats f. 27.000,—
C. A. Vis,
met bergplaats f. 32.500,—
zonder bergplaats f. 28.800,—

AUTO RIJDT TEGEN PAAL VAN HET ELECTRISCH LICHT

Zij die Maandagavond in de omgeving van de Boerhaavestraat niet al te vroeg naar bed gingen hoorden omstreeks elf uur een geweldige klap, het remmen van een auto en bemerkten tegelijk, dat het electrische licht ging flikkeren. Auto, Hudson A 3906, bestuurd door de Heer Jules Nieuw was in volle vaart tegen een der palen van het electrische net aangereden. Een der inzittenden de Heer Christofor Forde werd zeer ernstig gewond en in het San Pedro-Hospitaal opgenomen.

Ondanks het zeer late uur was er erg veel publiek, merendeels in nachtgewaad, op de plaats van het ongeval aanwezig. Politie en dokter waren direct ter plaatse.

NOG EEN AANRIJDING

Dinsdagmiddag had een andere aanrijding plaats op het kruispunt Arendstraat—Emmastraat Station-Car A 3909, bestuurd door de Heer M. Werleman reed op een dumptruck, zijn wagen schoof bijna geheel onder deze truck. Aan van rechts komend verkeer werd geen voorrang verleend. Het wordt tijd, dat we op Aruba wat beter gaan auto-rijden anders zal de tijd niet ver af meer zijn, dat geen enkele verzekerings Maatschappij onze auto"s zal willen verzekeren!

Nieuwe fabriek

VOOR DE VERVAARDIGING VAN CHASSIS VOOR VRACHTAUTO'S EN AUTOBUSSEN

Een fabriek te Rotterdam die reeds vóór de oorlog motoren voor automobielen fabriceerde in licentie van een grote buitenlandse motorenfabriek en zich na de bevrijding van Nederland toelegde op de assemblage van vrachtauto- en buschassis met gebruikmaking van ingevoerde onderdelen, heeft ter uitbreiding van haar bedrijf de beschikking gekregen over een terrein van ruim 4700 vierkante meter aan de Waalhaven te Rotterdam.

Op dit terrein zal een fabriek worden gebouwd voor de vervaardiging van chassis naar eigen ontwerp voor vrachtauto's en autobussen. Deze fabriek krijgt voorlopig een oppervlakte van 2800 vierkante meter, zodat zelegenheid tot uitbreiding aanwezig is.

In de nieuwe fabriek, die nog dit jaar gereed zal komen, hoopt men een jaarlijkse productie te bereiken van 150 tot 200 eenheden.

Niet alleen voor de binnenlandse markt, doch ook voor de export zal de fabriek werkzaam zijn.

Van de productie aan geassembleerde chassis van de bewuste Rotterdamse fabriek is overigens na de bevrijding een niet onbelangrijk gedeelte naar verschillende landen geëxporteerd, zoals naar België, Luxemburg, Zwitserland, Frankrijk, Turkije, Noorwegen en Brazilië.

PORTUGEZE OPDRACHTEN AAN DE NEDERLANDSE INDUSTRIE

Naar gemeld wordt heeft een apparatenfabriek te Amsterdam van twee verschillende Portugese maatschappijen belangrijke opdrachten ontvangen, nl. de levering van een volledige palmoliefabriek en een volledige vezelfabriek.

NEDERLANDSE BOTERUITVOER IN 1950 GESTEGEN

De hoeveelheid boter die in 1950 door Nederland is geëxporteerd bedroeg 63 millioen kilogram, tegen 24,1 millioen kilogram in 1948 en 52,4 millioen kilogram in 1949.

GUNSTIGE MENINGEN OVER NEDERLANDSE PRODUCTEN

Enquete in Frankrijk en Amerika. Op verzoek van het Nederlands Instituut voor de Publieke Opinie (N. I.P.O.) te Amsterdam, is in **Frankrijk en de Verenigde Staten van Amerika** door soortgelijke instituten een onderzoek ingesteld naar de mening aldaar over de Nederlandse uitvoerproducten.

De eerste vraag die gesteld werd, luidde: „Kunt U mij enkele der belangrijkste producten uit Nederland opnoemen?" In Amerika wist bijna tweederde van het publiek (62%) en in Frankrijk bijna negentiende (87%) hierop een antwoord te geven. Hierbij bleek, dat zowel in Frankrijk als in Amerika de grote meerderheid van het publiek vooral aan zuivelproducten en bloembollen denkt. Van de andere Nederlandse uitvoerproducten bleek bij het publiek niet veel bekend te zijn. Klompen en schoenen worden in Amerika nog door 8% genoemd, in Frankrijk door niemand.

Vervolgens werd een vraag gesteld aangaande de kwaliteit: deze was aldus geformuleerd: „Hoe vindt U deze Nederlandse producten? Uitstekend, goed, tamelijk goed of slecht?"

Uitstekend en **goed** is de mening van de overgrote meerderheid, zowel van het Amerikaanse als van het Franse publiek.

REIZENDE TENTOONSTELLINGEN OVER SURINAME EN DE ANTILLEN

AMSTERDAM. — Het Koninklijk Instituut voor de Tropen is onlangs begonnen met reizende tentoonstellingen over Suriname en de Nederlandse Antillen, voornamelijk voor de scholen. Hoe groot de belangstelling daarvoor is, getuigt o.a. het feit, dat zij permanent in Nederland in roulatie is. Het Instituut richt in een bepaalde plaats de tentoonstelling in, waarna aan de onderwijskrachten aldaar enkele instructielessen gegeven worden betreffende het geëxposeerde. O.a. wordt de wijze van behuizing der Bosnegers en Indianen op plantages en in dorpen en steden in Suriname aanschouwelijk voorgesteld door middel van diorama's en maquettes.

ARUBAANS SCHAAKNIEUWS

Op Vrijdag 23 Februari 1951, hield de schaakvereniging „Oranjestad" haar jaarvergadering in het gebouw van het R.K. Militair Tehuis te Sint Nicolaas.

De waarnemend voorzitter opende om 8.30 uur de vergadering.

Na de jaarverslagen van de Secretaris en de Penningmeester werd overgegaan tot de Bestuursverkiezing. De heren Kroonenberg en de Ruyter werden respectievelijk gekozen tot Voorzitter en Penningmeester.

De heer Kroonenberg nam daarna met een woord van dank, de leiding der vergadering van de waarnemend Voorzitter over.

Achtereenvolgens werden nog de volgende punten behandeld.

Met 9 stemmen voor S.V. Aruba en 9 stemmen voor S.V. Botwinnik werd door loting bepaald om aan de Gouverneur te verzoeken om de naam der vereniging te veranderen van S.V. Oranjestad in S.V. Botwinnik.

Ook werd besloten om een speciaal comité te vormen om tot het geven van schaaklessen te komen. Deze lessen zullen ook toegankelijk zijn voor de schooljeugd en voor het publiek in het algemeen.

De volgende punten werden nog besproken: Lidmaatschap W.I.S.B., competitie-wedstrijden, wedstrijdreglement, enz.

Na de rondvraag sloot de Voorzitter om 10.30 uur de vergadering.

Op Vrijdag 2 Maart 1951 zal voor de competitie gesehaakt worden in het „Scala" te Oranjestad.

Bloemen uit Nederland voor Amerikaanse gewonden

WASHINGTON, 28 Febr: Mevrouw Van Royen, de echtgenote van de Nederlandse ambassadeur, heeft honderd takken seringen uit Aalsmeer aangeboden aan Amerikaanse soldaten, die in Korea werden gewond en thans in een militair hospitaal alhier worden verpleegd. Zij zeide, dat de Nederlandse bloemen, die zij meebracht, het symbool waren van het delen der idealen alsook de moeilijkheden in de gemeenschappelijke taak in de Verenigde Naties door de Nederlanders en de Amerikanen. Eèn patiënt vertelde haar, dat hij, toen hij in Korea vocht, in contact was gekomen met de Nederlandse groep en hij prees deze wegens haar gevechtskwaliteiten.

(ANP/ANETA)

Burgerlijke Stand

GEBOORTEN VAN 6 t/m 17 FEBRUARI 1951

Isidonio geb. 6 Feb. dochter van Erasmus, Fernando Basilio en Luidens, Filomena.

Rubia Helen geb. 4 Feb. dochter van Ramirez, Jose Jaime en Tromp, Sixta.

Dowell Bryan geb. 28 Jan. zoon van Medard, Philippe en Alfred, Anna Marie.

Lilly Lila geb. 6 Feb. Feb. dochter van Mungra, Harry Pratab en Ramlakhan, Louise Soekhia.

Armando geb. 6 Feb. zoon van Erasmus, Francisco en de Mey, Florentina.

Clara Beatriz geb. 5 Feb. dochter van Sanchez, Nicolas en Geerman, Susana.

Diana Elisabeth geb. 7 Feb. dochter van Leo, Gregorio en Croes, Francisca Maria.

Armando geb. 6 Feb. zoon van Koolman, Alberto en Gomes, Gregoria.

Orfa Marina geb. 6 Feb. dochter van Paesch, Ceferino en Croes, Clara.

Milagros Alicia geb. 1 Feb. dochter van Roos, Simon Gilberto en Jimenez, Pascuala.

Romauldo Ricardo geb. 7 Feb. zoon van Laele, Veronica.

Juancho geb. 8 Feb. zoon van Jarsagaray, Ricardo Zotico en Winterdal, Herculana.

Juan geb. 8 Feb. zoon van Maduro, Ireno en Maduro, Catarina.

Eda Patricia geb. 3 Feb. dochter van Carti, Erick Austin en Richardson, Amabel Carlotta.

Amada Dorotea geb. 6 Feb. dochter van Hermus, Simona.

Rolando Ricardo geb. 7 Februari zoon van Willems, Lidewijk en Willems, Demetria.

Claudia Lynn geb. 8 Feb. dochter van Maduro, Claudio en Leon, Audrey Rosalind.

Leonard Paul geb. 9 Feb. zoon van Halley, Thomas Benjamin en Robles, Estelle Henriette.

Roseann Mercedes geb. 4 Feb. dochter van Rumnit, Joseph Emmanuel en Helliger, Marie Thomasine.

Miriam Marilyn geb. 31 Jan. dochter van Glasgow, William en Roberts, Emlyn Adeline.

Richard Flernoy geb. 3 Feb. zoon van Johnson, John Flernoy en Ray, Alice Gertrude.

Pamela Merlene geb. 3 Feb. dochter van Onderson, Lithfield Fitzallan en Bute, Audrey.

Arlene Jacques geb. 3 Feb. dochter van Anderson, Lithfield Fitzallan en Bute, Audrey.

Roland Frederik geb. 7 Feb. zoon van Stuger, Adolf Gustaaf en Coggins, Hildeleen Adel.

Lalindo Benito geb. 13 Feb. zoon van Ras, Bertrando en de Kort, Andrea.

Ruben Saturno geb. 11 Feb. zoon van Statia, Inario Jacinto en Wanga, Tomasa Genoveva.

Estella Mercedes geb. 3 Feb. dochter van Charles, Bertie Ovdiah en Bryson, Susan Augusta.

Jan Ann geb. 1 Feb. dochter van Johnson, Thomas, en Brewer, Quilla.

Gloria Jeanne geb. 5 Feb. dochter van Richardson, Justina.

Patrick Delano geb. 11 Feb. zoon van Mardenborough, Alice Constance

Kenneth geb 9 Feb. zoon van Towon, Zaphyrinus en Polak, Irene.

Marucha Cyathia geb. 6 Feb. dochter van Tjon, August Ferdinand en Calor, Henna.

Nicolas Valentino geb. 14 Feb. zoon van Schwengle, Francisco en Henriquez, Maria.

Reynaldo Antonio geb. 16 Feb. zoon vanRasmijn ,Paulus en Panneflek, Garmen Maria.

Cerilio Edy geb. 9 Febr. zoon van Croes, Paulus en Croes, Juañita.

Mikel Emile geb. 10 Febr. zoon van Goedhoop, Emile Eduard en van Trigt, Gisela Elfriede.

Ceril Demetrio geb. 9 Febr. zoon van Wever, Leandro Mario en Winterdal, Demetria.

Bernadetta Margarita geb. 11 Feb dochter van van Koetsveld, Petrus en Tromp, Maria Asuncion.

Roberto Martinus geb. 9 Feb zoon van Pablo, Gustavio Francisco en Maduro, Veturia.

Martha Estella geb. 10 Febr. dochter van Dirks, Beatriz.

Lark Martha Joan geb. 7 Febr. dochter van Bridgeman, Julian en Matthew, Berryl Rita.

Janet Gwendolyn geb. 9 Feb. dochter van Thomas, Velma Kathleen.

Glenda Cristina geb. 12 Feb. dochter van Roos, Higinio Custodio en Laele, Maria Magdalena.

Arcangel Joseph geb. 11Feb. zoon van Laele, Marco Joseph en Croes, Maria Hanriette.

Mary Adina geb. 31 Jan. dochter van Lynch, John Samuel en Silcott, Mary Elizabeth Bathia.

Drayton Theodore geb. 3 Feb. dochter van Noel, Rudolphus Erasmus en Simon, Lonna Leonora.

Valentin Nicolaas de Barrio geb. 13 Feb. zoon van Kock, Nicolaas en Zea, Carmen Jususita.

Alejandro geb. 12 Feb. zoon van Loefstop, Reynier, Thomas en Colina, Josefa.

Judian Jenefer geb. 4 Feb. dochter van Roberts, Lionel en Paterson, Bernice.

Marie geb. 13 Feb. dochter van Nagel, Jan en Drok, Jantje.

Domingo Aquiles Martin geb. 9 Feb. zoon van Henriquez, Bicento en Tromp, Ursula Eufrasia.

Nicolas Valentin geb. 14 Feb. zoon van de Cuba, Crescencio en Giel, Christina Maria.

Christine Leonora geb. 26 Dec. 1950 dochter van Arrindell, Antia Helena.

Johannes Edward geb. 13 Feb. zoon van Tromp, Johannes en Jansen, Coleta.

Severo Leoncio geb. 15 Febr. zoon van Bislik, Maximino Segundo en Croes, Mauricia.

Silvia Juanita geb. 15 Feb. dochter van Rasmijn, Miguel en Winterdal, Maria.

George Frederick geb. 16 Febr. zoon van Croes, Prudencio Gilberto en Wever, Angela Maria.

HUWELIJKEN VAN 6 t/m 17 FEBRUARI

Sasso, Isaac David en Pietersz, Helen Elvira geh. 8 Februari 1951.

Palm, Johannes Jacobus Bonifacius en Dirksz, Maria Auxiliadora geh. 10 Februari 1951.

Geerman, Leocio en Geerman, Agata geh. 10 Februari 1951.

Mc Tair, Hubert Cornelius en Ross, Winifred Monica.

Brunk, Alfonso en Baptista, Ormicia geh. 13 Februari 1951.

Webb, Oliver Simon en Thompson, Carmen Caroline geh. 13 Februari 1951.

Dumfries, Heinrich Waldemir en Paillant, Celina, geh. 14 Februari 1951.

Bobb, Josiah en Marquez, Celedonia geh. 14 Februari 1951.

Bislik, Jose Adriano en de Palm, Petrona Cerilia Helena geh. 15 Februari 1951.

Maduro, Juan en Arrindell, Veronica Candida geh. 15 Februari 1951.

OVERLIJDEN VAN 6 t/m 17 FEBRUAI 1951

Kelly, Marco Hieronimo, overleden 5 Februari 1951.

Augustine, Jemina overleden 4 Februari 1951.

Richards, Victoria Venetia, overleden 8 Februari 1951.

Bridgeman, Joseph Paul Mathew, overleden 8 Februari 1951.

Rijna, Ruben Nicasio, overleden 10 Februari 1951.

Lampe, Antonio Silverio Nicolaas, overleden 12 Februari 1951.

Croes, Lourdes Griselda, overleden 13 Februari 1951.

Lampe Dionicio Alcantara, overleden 14 Februari 1951.

Rozenblad, Emanuel Leonard overleden 14 Februari 1951.

de Cuba, Nicolas Valentin, overleden 16 Februari 1951.

RADIO „RIAS" EEN DOORN in Sovjet-ogen

Ruim veertien jaar hebben de Oost-Duitsers geen kans gehad om betrouwbaar nieuws te horen. Eerst zorgde het „Reichspropaganda-ministerium" onder leiding van vriend Goebbels er voor, dat de binnengekomen berichten slechts op een wijze, die precies in het laadje van de Nazi's paste, aan het Duitse publiek werden doorgegeven, terwijl na de Duitse capitulatie de Russen en hun Duitse trawanten voor de nodige verdraaiing zorgden. Maar sinds 1946 hebben de bewoners van Oost-Duitsland er een nieuwsbron bij gekregen, die wel te vertrouwen is: RIAS. Deze vier letters zijn de afkorting van „Rundfunk im Amerikanischen Sektor', het Duitse radio-station in de Amerikaanse sector van Berlijn.

GROEIENDE BELANGSTELLING

Uiteraard hebben de Russen het luisteren naar „de stem der waarheid' ten strengste verboden, de Duitsers moeten nu eenmaal tegen de ernstige gevolgen van de Westerse berichtgeving beschermd worden. De communistische „Eenheidspartij" organiseert zelfs agitatie-troepen om het illegaal luisteren zo goed mogelijk te bestrijden. Maar ondanks het verbod, de bestrijding en de felle propaganda is het clandestiene luisteren voor de Oost-Duitsers een ware hobby geworden.

Aanvankelijk werd het programma „Berlijn spreekt tot de Russische zone" uitgevoerd met tal van aantrekkelijke geluids-effecten, die echter het geheel nog al luidruchtig maakten. Op verzoek van vele luisteraars, die liever niet de kans liepen, dat hun buren het RIAS-programma konden herkennen, wordt het thans wat rustiger uitgevoerd. Driemaal per dag spreekt Berlijn in deze serie een kwartier tot hen, die op de hoogte willen blijven van alles, wat er in de Sovjetzone van Duitsland gebeurt maar door de Russische censuur verzwegen wordt. Regelmatig worden er in het programma de namen van communistische spionnen bekendgemaakt en het valt niet te verwonderen, dat de rode partijleiders juist hierover hun ergernis niet de baas kunnen blijven. Ook kan men regelmatig de namen horen van figuren, die niet te vertrouwen zijn. De Duitsers maken hiervan een dankbaar gebruik en blijven dan maar uit de buurt van de genoemden. Menige bakker of slager, die wat al te veel inlichtingen aan de Russen verstrekte, zag op deze wijze zijn zaak in korte tijd bijna geheel verlopen.

Krachtige zender

De zender staat in de Amerikaanse sector van Berlijn, dus een dikke 170 k.m. achter het ijzeren gordijn en daarmee temidden van de luisteraars, voor wie de programma's bedoeld zijn. RIAS beschikt over een zeer moderne apparatuur, terwijl de zender een vermogen heeft van niet minder dan 100 kilowatt. Hiermee is RIAS, die bovendien van alle moderne middelen, om de luisteraars te trekken, gebruik maakt, de gelijke van alle krachtige Europese radio-stations op de middengolf.

De omroep zendt eerste klas programma's uit, waarin amusementsmuziek, hoorspelen en sportverslagen een ruime plaats innemen. RIAS is dan ook verreweg de meerdere van de onder Sovjet-controle staande „Radio Berlijn", want volgens de laatste onderzoekingen zou niet minder dan 98 procent van de bevolking der drie Westelijke sectoren van Berlijn naar het programma luisteren.

„Verboden vruchten"

De Russen hebben dit zelf aardig in de hand gewerkt. De Duitsers wilden na jaren Tanz-musik ook wel weer eens iets anders horen, maar de Russen verboden prompt een veertigtal populaire dansmelodieën, zoals „Over the rainbow" en „Riders of the sky". Die waren te kapitalistisch! Eén der eerste resultaten van dit verbod was, dat het dansorkest van Radio-Berlijn, dat tot één der beste van Duitsland gerekend mag worden, de communistische bonzen een hartelijk vaarwel toeriep en RIAS zijn diensten aanbood.

Daar was men ook niet mis en met behulp van het orkest werd rond de veertig verboden melodieën een programma gebouwd, dat „Verboden vruchten" genoemd werd en begrijpelijkerwijs bij de luisteraars zeer in de smaak viel.

Een ander geliefd programmapunt is „Kameraad Otto Pieckewitz", dat elke Zaterdagmiddag het communisme over de hekel haalt. De naam van het programma is ontstaan door samentrekking van de naam van de Oost-Duitse president Pieck en het woordje „Witz" dat mop betekent. De Duitse luisteraars lachen er hartelijk om en toen men het programma kortgeleden op wilde heffen, kwam er een stroom van protesten binnen. Het gevolg was, dat Otto Pieckewitz nog steeds zijn vriendelijke hatelijkheden aan het adres van de communistische machthebbers en hun regime de aether in stuurt.

En dat bij daarbij zeer gevat is, blijkt wel uit zijn reactie op de Russische beschuldiging, als zouden de Amerikanen vorig jaar Coloradokevers boven de Oost-Duitse aardappelvelden uitgestrooid hebben met het doel de oogst te bederven. Kameraad Otto werd door de programma-samenstellers tot grote vreugde der luisteraars benoemd tot volkscommissaris-voor-de-keververdelging. En Pieckewitz was in deze rol vreselijk boos over een petitie van de Amerikaanse Vereniging voor Dierenbescherming, die volgens hem boven de Sovjetzone nu aardappelen wilde uitstrooien om die arme kevers toch maar wat te eten te geven!

Uniezaken nog niet bij Buitenlandse Zaken

's-GRAVENHAGE, 28 Febr. — Naar aanleiding van de verklaring van prof. Sukomo betreffende MINUOR wordt thans van officiële zijde in Den Haag medegedeeld „dat omvorming van het ministerie van Overzeese rijksdelen om zuiver zakelijke redenen van organisatorische aard heeft plaats gehad gelijk ook aan prof. Sukomo ter gelegenheid van de souvereiniteitsoverdracht is medegedeeld. Destijds is wel het denkbeeld overwogen om Uniezaken bij het ministerie van Buitenlandse zaken onder te brengen. Als bezwaar daartegen gold het feit, dat het ministerie van Buitenlandse zaken reeds zeer zwaar belast was en dat een stroom van vraagstukken als gevolg van de souvereiniteitsoverdracht om oplossing zou vragen, gelijk sindsdien in de praktijk duidelijk is gebleken. Daarom achtte de regering de integrale overdracht der uniezaken aan het ministerie van Buitenlandse zaken destijds organisatorisch niet verantwoord en tenminste voortijdig, al erkende zij, dat de ontwikkeling der verhoudingen ten aanzien van Indonesië te gelegener tijd zou kunnen leiden tot een verdergaande reorganisatie van het ministerie van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen en wellicht tot een wijziging der departementale indeling".

Personeel van „La Prensa" beschoten

BUENOS AIRES, 28 Feb: — Dertienhonderd employè's van het grote onafhankelijke nieuwsblad „La Prensa" hebben gisteren eendrachtig besloten de boycot van de vakbond van krantenverkopers te breken, die het blad nu al een maand van de straat gehouden heeft. Een afgevaardigde van de werknemers werd luide toegejuicht, toen hij zeide: „Alle wegen naar buiten zijn voor ons gesloten. Er staat ons slechts èèn weg open, namelijk te werken". *Er werd gisteren in Buenos Aires geschoten, toen gewapende posten het vuur openden op duizend werknemers van „La Prensa", die trachtten de boycot tegen het blad te breken en optrokken naar de drukkerij om het werk te hervatten.* Twee werklieden werden aan borst en hoofd gewond. „La Prensa" is sinds 26 Januari niet verkrijgbaar geweest, toen de vakbond van krantenverkopers 20% vroeg van de opbrengst der gerubriceerde advertenties en zeide, dat de krant de rechtstreekse toezending aan abonnè's moest staken.